

บทที่ 5

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การวิจัยเรื่องการศึกษาการสร้างคำในภาษาไทยจากหนังสือพิมพ์รายวันเพื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีวัตถุประสงค์สามประการ ประการแรก เพื่อศึกษาการสร้างคำในภาษาไทยจากหนังสือพิมพ์รายวัน ประการที่สอง เพื่อศึกษาหน้าที่ของคำเมื่อปรากฏในประโยค และประการสุดท้ายเพื่อเสนอแนวทางการสอนวิชาภาษาไทยโดยใช้หนังสือพิมพ์เป็นสื่อการเรียนการสอน ผู้วิจัยได้รวบรวมคำที่เกิดขึ้นใหม่จากหนังสือพิมพ์รายวันไทยรัฐ เดลินิวส์ ข่าวสด มติชน และสยามรัฐ ตั้งแต่ฉบับวันที่ 1 กันยายน พ.ศ.2540 ถึงฉบับวันที่ 28 กุมภาพันธ์ พ.ศ.2541 นำมาใช้ในการศึกษาและวิเคราะห์

สรุปผลการวิจัย

1. จากการศึกษาและวิเคราะห์คำใหม่ที่รวบรวมจากหนังสือพิมพ์รายวันถึงวิธีการสร้างคำ พบวิธีการสร้างคำ 5 แบบ แบบที่หนึ่งนำคำที่ใช้ยามาใช้ในความหมายใหม่ แบ่งเป็น 4 ลักษณะ ได้แก่ ใช้คำที่มีความหมายเชิงนัยประหวัด ใช้คำที่อาศัยความหมายเชิงเปรียบเทียบ ใช้คำที่มีความหมายเป็นสัญลักษณ์ และใช้คำเลียนเสียงธรรมชาติ แบบที่สองประสมคำ แบ่งเป็น 3 วิธี ได้แก่ ประสมคำระหว่างคำภาษาไทยกับคำภาษาไทย ประสมคำระหว่างคำภาษาไทยกับคำภาษาต่างประเทศ และประสมคำระหว่างคำภาษาต่างประเทศกับคำภาษาต่างประเทศ แบบที่สามซ้อนคำ โดยนำคำที่มีความหมายใกล้เคียงกันมาเรียงกัน แบบที่สี่รวมคำโดยนำคำสองคำมารวมกันและปรับเปลี่ยนเสียง และแบบที่ห้ายืมคำจากภาษาต่างประเทศ แบ่งเป็น 4 วิธี ได้แก่ ยืมคำแบบทับศัพท์ ยืมคำโดยยังคงเสียงเดิมของคำแต่มีการเปลี่ยนแปลงความหมายบางส่วน ยืมบางส่วนของคำแต่ความหมายยังคงเดิม และแปลศัพท์

2. จากการศึกษาหน้าที่ของคำใหม่จากคำที่รวบรวมมาจากหนังสือพิมพ์รายวันเมื่อปรากฏในประโยค มีคำที่ทำหน้าที่เป็นประธานในประโยค ขยายประธานในประโยค กริยาในประโยค ขยายกริยาในประโยค กรรมในประโยค ขยายกรรมในประโยค และเป็นคำเรียกร้อง

3. ผลการวิเคราะห์คำเกิดใหม่ที่รวบรวมจากหนังสือพิมพ์รายวันถึงวิธีการสร้างคำและหน้าที่ของคำเมื่อปรากฏในประโยคพบว่าครูผู้สอนสามารถนำผลการวิเคราะห์ไปใช้เสริมเนื้อหาใน

การเรียนการสอนวิชาภาษาไทยเรื่องการเพิ่มคำในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ได้ ตลอดจนจนสามารถนำหนังสือพิมพ์ไปเป็นสื่อการสอน เพื่อให้นักเรียนหาคำ บอกวิธีการสร้างคำและหน้าที่ของคำเมื่อปรากฏในประโยคได้อีกด้วย

อภิปรายผล

วิธีการสร้างคำที่พบมากที่สุดจากการวิเคราะห์คำเกิดใหม่ที่รวบรวมมาจากหนังสือพิมพ์รายวันคือการยืมคำจากภาษาต่างประเทศโดยการทับศัพท์ รองลงมาคือการนำคำที่มีใช้อยู่ในภาษา มาใช้ในความหมายเชิงเปรียบเทียบ ถัดมาคือการใช้คำที่มีความหมายเป็นสัญลักษณ์ การใช้คำเลียนเสียงธรรมชาติและการประสมคำ วิธีการสร้างคำที่พบน้อยที่สุดจากการวิเคราะห์คำในครั้งนี้ คือ การซ้อนคำ การรวมคำและการประสมคำระหว่างคำภาษาต่างประเทศกับคำภาษาต่างประเทศ

จากการที่ผู้วิจัยได้สำรวจและรวบรวมคำเกิดใหม่จากหนังสือพิมพ์รายวันพบว่า ชาวแต่ละประเภทจะพบคำแตกต่างกัน เช่น ชาวเศรษฐกิจจะพบคำยืมจากภาษาต่างประเทศเป็นส่วนมาก ชาวการเมืองจะพบทั้งคำยืมจากภาษาต่างประเทศและคำที่ใช้อยู่ในภาษาแต่นำมาใช้ในความหมายใหม่ ชาวอาชญากรรมจะพบคำที่มีความหมายเชิงเปรียบเทียบและคำที่มีความหมายเป็นสัญลักษณ์ ส่วนชาวกีฬาจะพบคำที่มีความหมายเป็นสัญลักษณ์เป็นส่วนมาก

หนังสือพิมพ์ที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้สามารถแบ่งได้เป็น 2 ประเภทได้แก่ หนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม และหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ หนังสือพิมพ์ทั้งสองประเภทนี้จะมีความแตกต่างกันในการนำเสนอข่าว หนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยมจะมุ่งให้ความสำคัญต่อข่าวสารเร้าอารมณ์ ตื่นเต้น หนังสือพิมพ์ประเภทนี้ ได้แก่ หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ เดลินิวส์ และข่าวสด ส่วนหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพจะเน้นข่าวสารทางด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม หนังสือพิมพ์ประเภทนี้ ได้แก่ มติชน และสยามรัฐ ความแตกต่างของหนังสือพิมพ์ทั้งสองประเภททำให้พบคำแตกต่างกัน จากที่ผู้วิจัยได้สำรวจและรวบรวมคำจากหนังสือพิมพ์ทั้งสองประเภท พบว่า หนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยมจะพบการนำคำที่มีใช้อยู่แล้วมาใช้ในความหมายใหม่มากที่สุด ส่วนหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพจะพบคำยืมจากภาษาต่างประเทศมากกว่าคำประเภทอื่น

เมื่อทำการศึกษาและวิเคราะห์คำเสร็จแล้ว ผู้วิจัยได้นำผลการศึกษาไปวางแผนการสอนเรื่องการเพิ่มคำ ซึ่งเป็นเนื้อหาเรื่องหนึ่งของวิชาภาษาไทยระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 จากการนำแผนการสอนที่สร้างขึ้นไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่โรงเรียนวัดโนนทัยพายัพ โรงเรียนห่อพระ และโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ พบว่านักเรียนสามารถทำตามจุดประสงค์การเรียนรู้และจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมได้ โดยดูจากการทำกิจกรรมกลุ่มและการตอบแบบฝึกหัด ซึ่งนักเรียนสามารถหาคำและบอกวิธีการเพิ่มคำและหน้าที่ของคำได้อย่างถูกต้อง

ระหว่างการทำกิจกรรมการเรียนการสอนนักเรียนช่วยกันแสดงความคิดเห็นและตอบคำถามของครูผู้สอนเป็นอย่างดี แผนการสอนนี้ ผู้วิจัยเสนอไว้เป็นแนวทางให้ครูผู้สอนสามารถปรับกิจกรรมการเรียนการสอนตามความเหมาะสมเพื่อให้สอดคล้องและเสริมเนื้อหาในหนังสือเรียน ผู้วิจัยหวังว่าแผนการสอนที่สร้างขึ้นจะมีผู้สนใจนำไปปรับใช้ในการเรียนการสอน เพื่อให้ นักเรียนมีความเข้าใจในเรื่องวิธีการเพิ่มคำมากยิ่งขึ้น

ข้อเสนอแนะทั่วไป

1. วิธีการสร้างคำที่ได้ศึกษาจากหนังสือพิมพ์รายวัน มีความแตกต่างกับเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือเรียน ครูผู้สอนควรทำความเข้าใจเพื่อจะได้ปรับใช้ให้สอดคล้องกับเนื้อหาในหนังสือเรียน
2. แผนการสอนที่จัดสร้างขึ้น ครูผู้สอนสามารถปรับเปลี่ยนกิจกรรมการเรียนการสอนได้ เพื่อให้ นักเรียนเข้าใจเนื้อหาได้ดียิ่งขึ้น
3. กิจกรรมการเรียนการสอนแต่ละขั้น ครูผู้สอนสามารถปรับเวลาได้ตามความเหมาะสมของชั่วโมงเรียน
4. แผนการสอนที่จัดสร้างขึ้นมุ่งให้ครูผู้สอนเป็นศูนย์กลาง ถ้าหากจะให้ นักเรียนเป็นศูนย์กลางต้องลดพฤติกรรมครูในกิจกรรมการเรียนการสอน และจัดกิจกรรมให้ นักเรียนศึกษาด้วยตนเอง

ข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย

1. ควรมีการวิจัยเรื่องการสร้างคำจากสื่ออื่น ๆ เช่น โทรทัศน์ วิทยุกระจายเสียง แผ่นป้ายโฆษณา หรือสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ
2. ควรมีการศึกษาเปรียบเทียบวิธีการสร้างคำในภาษาไทยในสมัยต่าง ๆ กับวิธีการสร้างคำในภาษาไทยปัจจุบัน
3. ควรมีการศึกษาวเคราะห์การใช้คำในหนังสือพิมพ์รายวัน
4. ควรมีการศึกษาวเคราะห์การสร้างคำโฆษณา คำที่ใช้เพื่อการประชาสัมพันธ์ในหนังสือพิมพ์รายวัน